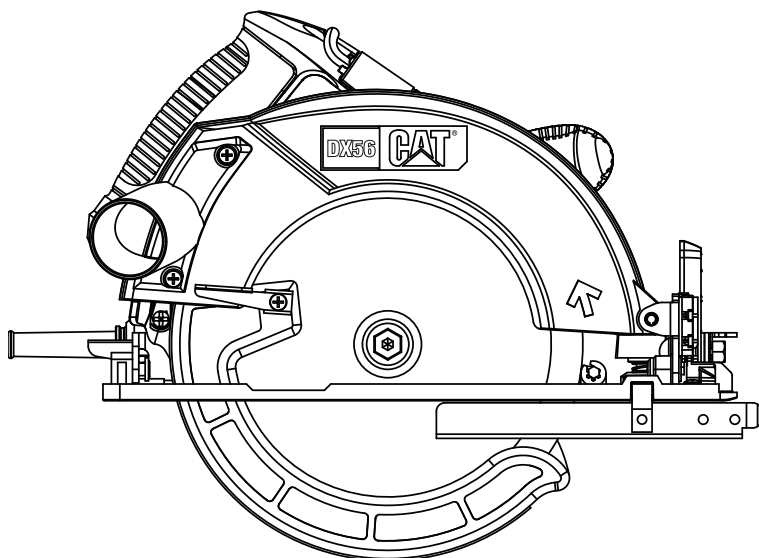


# CAT®



## 1800W

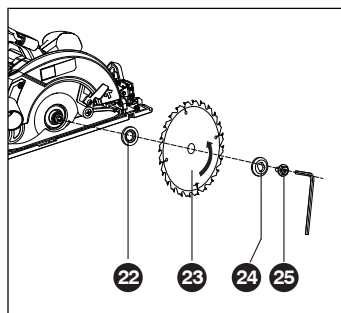
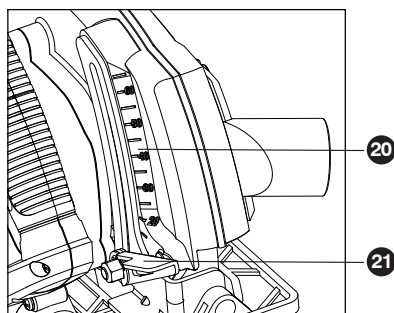
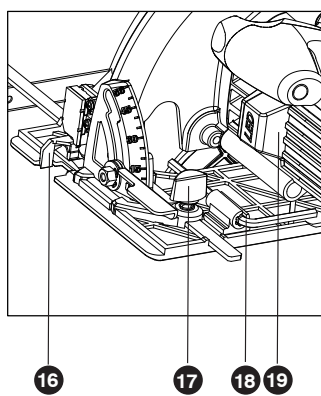
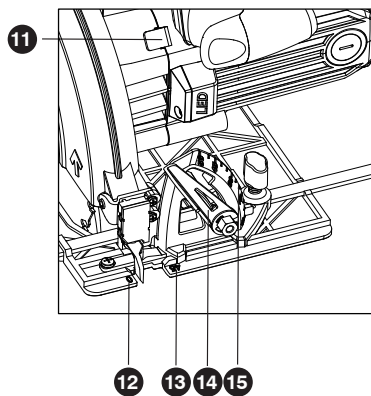
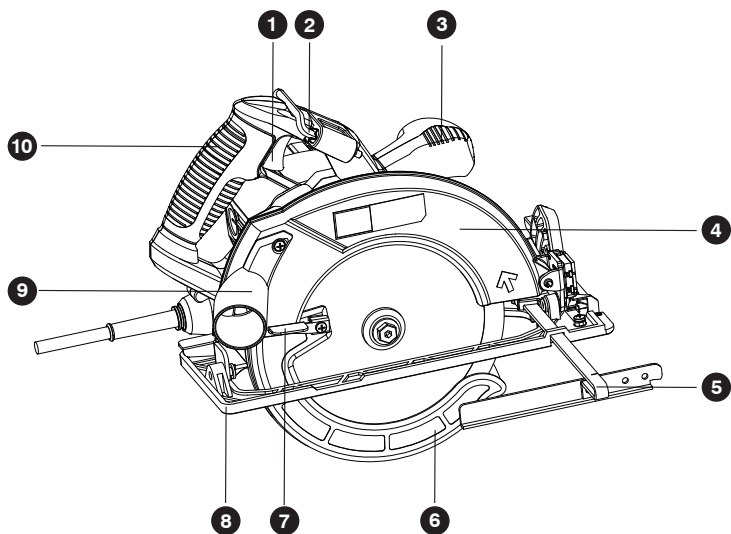
### DX56

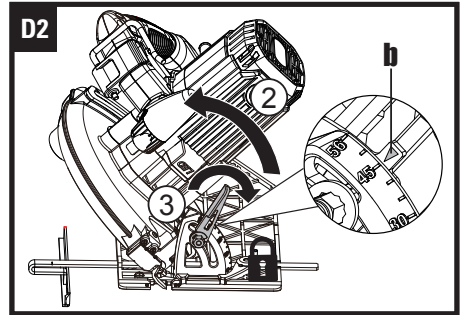
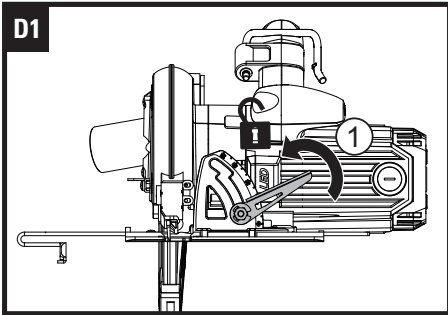
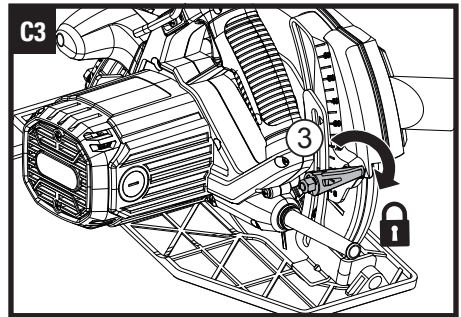
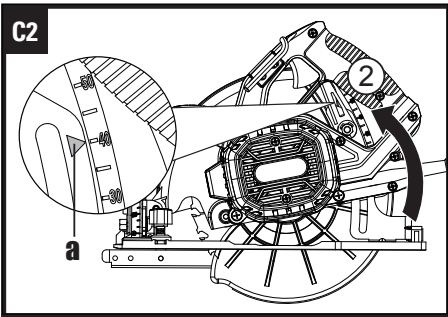
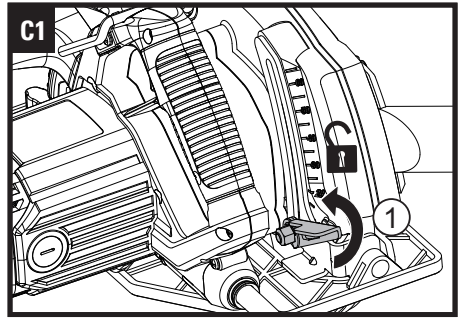
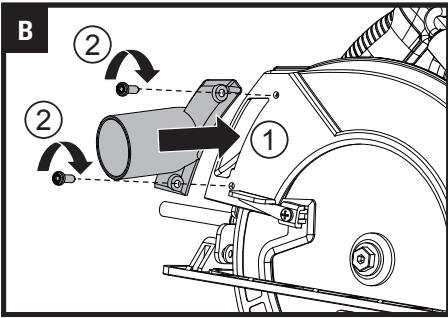
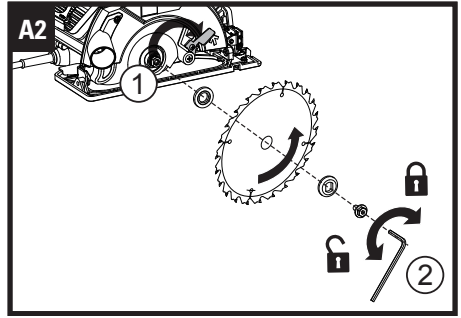
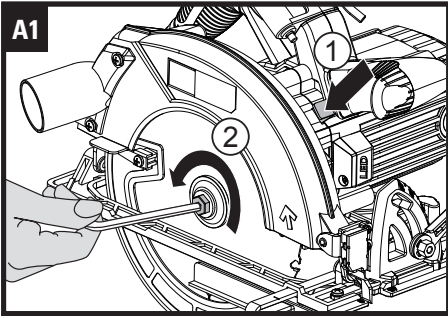


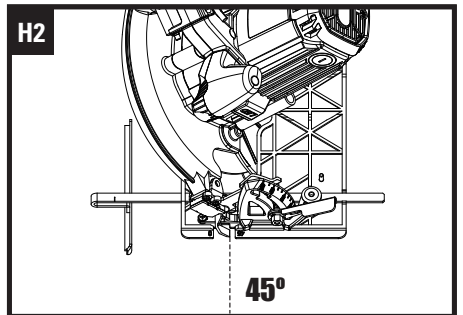
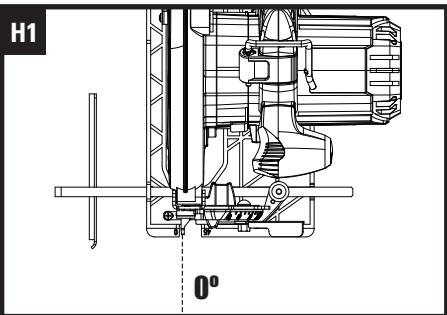
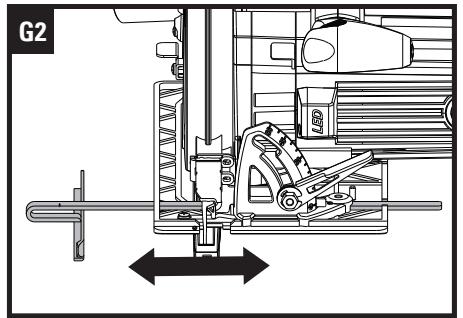
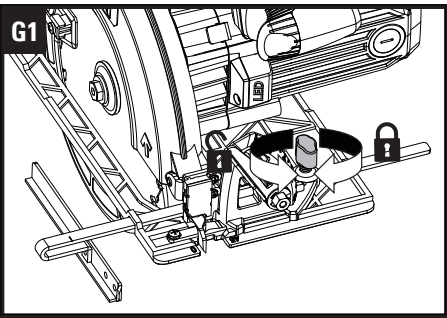
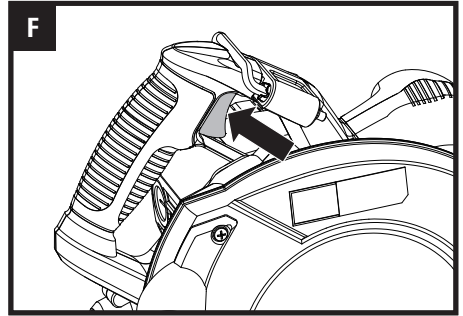
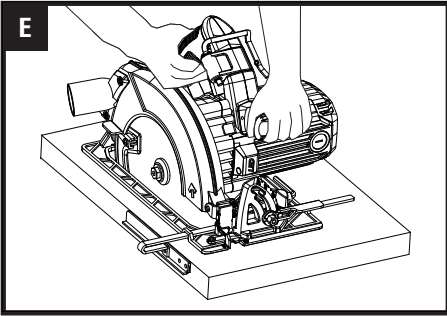
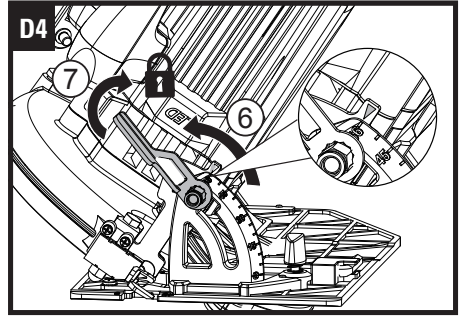
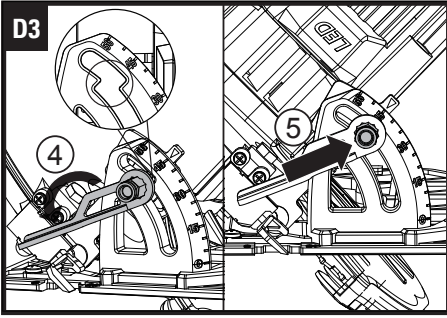
---

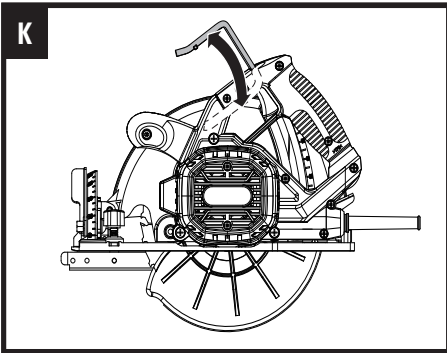
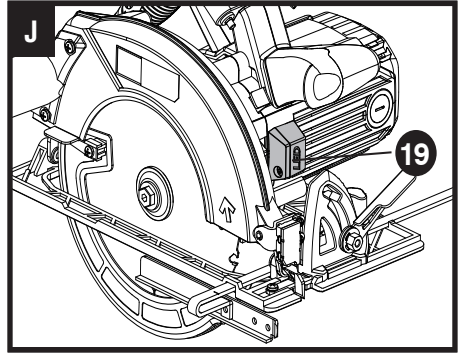
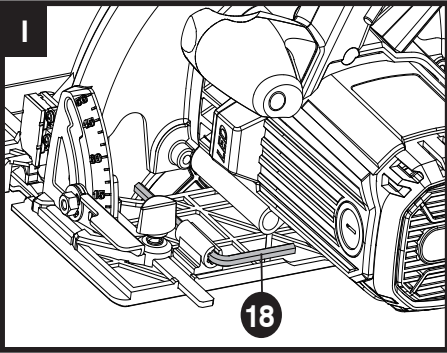
|     |                 |    |                    |
|-----|-----------------|----|--------------------|
| EN  | Circular saw    | DK | Rundsav            |
| DE  | Kreissäge       | PL | Piła tarczowa      |
| FR  | Scie circulaire | BG | Циркулярен трион   |
| IT  | Sega circolare  | HU | Körfűrész          |
| ES  | Sierra Circular | RO | Ferăstrău circular |
| NL  | Cirkelzaag      | CZ | Kotoučová pila     |
| PT  | Serra circular  | SK | Cirkulárka         |
| SV  | Cirkelsåg       | SL | Krožna žaga        |
| FIN | Käsipyörösaha   | TR | Yuvarlak testere   |
| NOR | Sirkelsag       | AR | منشار دائري        |

---










# ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент. Неспазването на всички посочени инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.**

Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашите електроинструменти, захранвани от мрежата (с кабел) или за електроинструментите, работещи с батерия (без кабел).

## 1. Безопасност на работното място

- a) **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни места предизвикват инциденти.
- b) **Не батерие с електроинструменти в експлозивни атмосфери, като например при наличие на запалими течности, газове или прах.** Електроинструментите произвеждат искри, които могат да запалят прах или изпарения.
- c) **Децата и наблюдателите трябва да стоят настрана, докато работите с електроинструмента.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.


## 2. Електрическа безопасност

- a) **Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контактите. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електроинструменти.** Немодифицираните щепсели и подходящите контакти ще намалят риска от токов удар.
  - b) **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви бъде заземено.
  - c) **Не излагайте електроинструментите на дъжд или влажни условия.** Водата, навлизаща в електроинструмента, ще увеличи риска от токов удар.
  - d) **Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела, за да носите, дърпате или изключвате електроинструмента. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или заплетени кабели повишават риска от токов удар.
- e) **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
  - f) **Ако е наложително да работите с електроинструмента във влажно място, използвайте защитено захранване с дефектнотокова защита (ДТЗ).** Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.
- ## 3. Лична безопасност
- a) **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте изморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
  - b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила.** Предпазните средства като прахова маска, предпазни обувки против пързаяне, каска или антифони, използвани за подходящите условия, ще намалят нараняванията.
  - c) **Предотвратяване на неволно стартиране.** Уверете се, че превключвателят е в позиция изкл. (off), преди свързване към източник на захранване и/или батерия пакет, вземане или носене на инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или енергизирането им при натиснат превключвател може да доведе до злополуки.
  - d) **Отстранете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ преди да включите инструмента.** Гаечен ключ или друг ключ, прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до наранявания.
  - e) **Не дръжте инструмента твърде далече. Непрекъснато спазвайте подходящо положение и баланс.** Това спомага за по-доброто управление на електроинструмента в непредвидени ситуации.
  - f) **Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широките дрехи, бижута или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
  - g) **Ако са осигурени устройства за свързване на уреди за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на прахоуловители може да намали опасностите, свързани с праха.
  - h) **Не позволявайте познаването, придобито от честата употреба на инструменти, да ви позволи да изгубите бдителността си и да игнорирате принципите за безопасност на инструментите.** Небрежно действие може да причини тежки наранявания в рамките на части от секундата.

- 4. Използване и грижа за електроинструмента**
- a) Не претоварвайте електроинструмента.** Използвайте правилния електроинструмент за вашите нужди. *Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.*
- b) Не използвайте електроинструмента, ако превключвателя не го включва и изключва.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.*
- c) Изключете щепсела от източника на захранване и / или извадете батерийния пакет, ако се разглобява, от електроинструмента, преди да направите каквито и да е настройки, да смените аксесоарите или да съхранявате електроинструментите.** *Подобни превантивни предпазни мерки намаляват риска от включване на електроинструмента по невнимание.*
- d) Съхранявайте електроинструментите на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с електроинструмента.** *Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.*
- e) Грижете се за електроинструментите и аксесоарите.** Проверявайте за неправилно подравняване или свързване на движещите се части, счупване на части и всякакви други състояния, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. **При повреда, ремонтирайте инструмента преди употреба.** *Много злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.*
- f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да засичат при работа и са по-лесни за управление.*
- g) Използвайте електроинструментите, аксесоарите и резците според настоящите инструкции, като отчитате условията на работа и работата, която ще се извършва.** *Употребата на електроинструмента за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.*
- h) Пазете дръжките и захващащите повърхности сухи, чисти и без следи от масло и смазка.** *Хлъзгавите дръжки и захващащи повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструмента при неочаквани ситуации.*
- 5. Обслужване**
- a) Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифицирано лице, което използва само оригинални резервни части.** *Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.*

# ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВСИЧКИ ТРИОНИ ПРОЦЕДУРИ ЗА РЯЗАНЕ

## РЕЖЕЩИ ПРОЦЕДУРИ

- a)  ОПАСНОСТ: Дръжте ръцете си далеч от зоната на рязане и острието. Дръжте втората си ръка върху спомагателната дръжка или корпуса на двигателя. Ако и двете ръце държат триона, острието не може да ги пореже.**
- b) Не посягайте под обработвания детайл.** *Предпазителят не може да ви защити от острието под обработвания детайл.*
- c) Регулирайте дълбочината на рязане в зависимост от дебелината на обработвания детайл.** *Под обработвания детайл трябва да се вижда по-малко от един цял зъб от зъбите на острието.*
- d) Никога не дръжте обработвания детайл в ръцете си или на крака си, докато режете. Закрепете обработвания детайл към стабилна платформа. Важно е да поддържате правилно обработвания детайл, за да сведете до минимум изпагането на тялото, заклещването на острието или загубата на контрол.**
- e) Дръжете електрически инструмент за изолитаните повърхности за захващане, когато извършвате операция, при която режещият инструмент може да се докосне до скрити кабели.** *Контакт с проводник "под напрежение", може предаде "напрежението" на откритите метални части на електроинструмента и да причини токов удар на оператора.*
- f) При рязане винаги използвайте линеал за рязане или водач с прав ръб.** *Това подобрява точността на рязане и намалява вероятността от заклещване на острието.*
- g) Винаги използвайте ножове с правилен размер и форма (ромбовидна срещу кръгла) на отворите на оста.** *Остриетата, които не са съобразени с монтажния хардуер на триона, се отклоняват от центъра, което води до загуба на контрол.*
- h) Никога не използвайте повредени или неправилни шайби и болт на острието.** *Шайбите и болтът на острието са специално проектирани за вашия трион, за оптимална производителност и безопасност на работата.*

# ПО-НАТАТЪШНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВСИЧКИ ТРИОНИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПРИЧИНИ ЗА ОТКАТ И ПОДОБНИ

- Откатът е внезапна реакция на притиснат, заклещен или неправилно подравнено острие на трион, което води до неконтролируемо повдигане на триона нагоре и извън обработвания детайл към оператора;

- когато острието е притиснато или заклещено плътно от затварянето на прореза, острието спира и реакцията на двигателя задвижва уреда бързо обратно към оператора;
- ако острието се усуче или размести по време на рязане, зъбците на задния край на острието могат да се забият в горната повърхност на дървото, в резултат на което острието да се излезе от прореза и да подскоки обратно към оператора.

Откатът е резултат от неправилна употреба на триона и/или неправилни работни процедури или условия и може да бъде избегнат чрез предприемане на подходящи предпазни мерки, както е посочено по-долу.

- a) Поддържайте здрав захват на триона и позиционирайте ръцете си така, че да можете да устоите на силите на отката. Разположете тялото си от двете страни на острието, а не на една линия с острието.**

*Откатът може да доведе до отскачане на триона назад, но силите на откат могат да бъдат контролирани от оператора, ако се вземат подходящи предпазни мерки.*

- b) При заклещаване на острието или при прекъсване на рязането по някаква причина, освободете спусъка и задръжте триона неподвижно в материала, докато острието спре напълно. Никога не се опитвайте да отстранявате триона от обработвания материал или да дърпате триона назад, докато острието е в движение, защото може да се стигне до откат. Прочетете и предприемете коригиращи действия, за да отстраните причината за засядането на острието.**

- c) При повторно пускане на триона в обработвания детайл центрирайте триона в прореза, така че зъбците на триона да не са забити в материала. Ако острието заседне, то може да тръгне нагоре или да отскочи от обработвания детайл при повторното стартиране на триона.**

- d) Поддържайте големи панели, за да намалите до минимум риска от притискане на острието и откат. Големите панели са склонни да увисват под собственото си тегло. Подпори трябва да се поставят под панела от двете му страни, близо до линията на рязане и близо до ръба на панела.**

- e) Не използвайте тъпи или повредени остриета. Ненаточените или неправилно настроени остриета създават тесен прорез, което води до прекомерно триене, засядане на острието и откат.**

- f) Заклучващите лостове за регулиране на дълбочината на острието и на скосяването трябва да са затегнати и обезопасени преди извършване на рязането. Ако настройката на острието се изменя по време на рязане, това може да доведе до засядане и откат.**

- g) Бъдете особено внимателни, когато режете в съществуващи стени или други слепи зони. Изтъкналото острие може да отреже предмети, които могат да предизвикат откат.**

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТРИОНИ (ЦИРКУЛЯРЕН ТРИОН С ВЪТРЕШНА ЗАЩИТА НА МАХАЛОТО)

### ФУНКЦИИ НА ДОЛЕН ПРЕДПАЗИТЕЛ

- a) Проверявайте долния предпазител за правилно затваряне преди всяка употреба. Не работете с триона, ако долният предпазител не се движи свободно и не се затваря незабавно. Никога не стягайте или връзвайте долния предпазител в отворено положение. Ако трионът бъде случайно изпуснат, долният предпазител може да се огъне. Повдигнете долния предпазител с прибиращата се дръжка и се уверете, че той се движи свободно и не докосва острието или друга част, при всички ъгли и дълбочини на рязане.**
- b) Проверете работата на пружината на долния предпазител. Ако предпазителят и пружината не работят правилно, те трябва да се ремонтират преди употреба. Долният предпазител може да работи бавно поради повредени части, смолести отлагания или натрупване на замърсявания.**
- c) Долният предпазител може да се разбира ръчно само при специални разрези, като например "обработване чрез връзване" и "съставни разрези". Повдигнете долния предпазител чрез прибиране на ръкохватката и веднага щом ножът навлезе в материала, долният предпазител трябва да се освободи. За всички останали видове рязане долният предпазител трябва да се задейства автоматично.**
- d) винаги следете дали долният предпазител покрива острието, преди да поставите триона на маса или на пода. Незащитеното, движещо се встрани острие ще накара триона да се движи назад, режейки всичко, което се намира на пътя му. Съобразявайте се с времето, което е необходимо на острието да спре след освобождаване на превключвателя.**

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ВАШИЯ ЦИРКУЛЯРЕН ТРИОН

1. Използвайте само препоръчани от производителя остриета за рязане, които отговарят на изискванията на EN 847-1, ако са предназначени за дърво и подобни материали.
2. Не използвайте абразивни дискове.
3. Използвайте само диаметър(и) на острието(ата) в съответствие с маркировката.
4. Определете правилното острие, който трябва да се използва за материала, който ще се реже.
5. Използвайте само дискове за трион, на които е отбелязана скорост, равна или по-висока от отбелязаната върху инструмента.



## СИМВОЛИ



За да се намали риска от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции



Предупреждение



Носете защитни очила



Носете антифони



Носете прахова маск



Носете защитни ръкавици



Двойна изолация



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.



Заклучване



Отключване

## СПИСЪК С КОМПОНЕНТИ

|   |
|---|
| 1. ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАЩИТАТА        |
| 2. КУКА ЗА ГРЕДИ  |
| 3. ПРЕДНА ДРЪЖКА  |
| 4. ФИКСИРАН ПРЕДПАЗИТЕЛ                                     |
| 5. ПАРАЛЕЛЕН ВОДАЧ  |
| 6. ДОЛЕН ПРЕДПАЗИТЕЛ НА ОСТРИЕТО                            |
| 7. ЛОСТ НА ДОЛНИЯ ПРЕДПАЗИТЕЛ                               |
| 8. ОСНОВНА ПЛОЧА  |
| 9. ВАКУУМЕН АДАПТЕР   |
| 10. МЕКА ДРЪЖКА ЗА ЗАХВАЩАНЕ                                |
| 11. БУТОН ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ШПИНДЕЛА                         |
| 12. МАРКИРОВКА ЗА РЯЗАНЕ, 0°                                |
| 13. МАРКИРОВКА ЗА РЯЗАНЕ, 45°                               |
| 14. ЛОСТ ЗА БЛОКИРАНЕ НА СКОСЯВАНЕТО НА ОСНОВНАТА ПЛОЧА     |
| 15. ЪГЛОВА СКАЛА НА ОСНОВНАТА ПЛОЧА                         |
| 16. СКОСЕНА РЕЛСА   |
| 17. ЗАКЛЮЧВАЩ БУТОН НА ПАРАЛЕЛЕН ВОДАЧ                      |
| 18. ШЕСТОСТЕНЕН КЛЮЧ  |
| 19. СВЕТОДИОДНА СВЕТЛИНА/ИНДИКАТОРНА СВЕТЛИНА ЗА ЗАХРАНВАНЕ |
| 20. СКАЛА ЗА ДЪЛБОЧИНА НА РЯЗАНЕ                            |
| 21. ЗАКЛЮЧВАЩ БУТОН ЗА ДЪЛБОЧИНА НА РЯЗАНЕ                  |
| 22. ВЪТРЕШЕН ФЛАНЕЦ   |
| 23. ОСТРИЕ НА ТРИОН   |
| 24. ВЪНШЕН ФЛАНЕЦ   |
| 25. БОЛТ НА ОСТРИЕТО  |

Не всички илюстрирани или описани аксесоари са включени в стандартната доставка.

# ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип DX56 (56 - обозначение на машината, представител на циркулярен трион)

|                         |     |                  |
|-------------------------|-----|------------------|
| Номинално напрежение    |     | 220-240V~50/60Hz |
| Скорост без натоварване |     | 6000 /min        |
| Номинална мощност       |     | 1800W            |
| Размер на острието      |     | 185mm            |
| Капацитет за рязане     | 90° | 65mm             |
|                         | 45° | 45mm             |
| Капацитет на скосяване  |     | 0°-56°           |
| Скорост без натоварване |     | /II              |
| Тегло на машината       |     | 4.3kg            |

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ШУМА

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Претеглено звуково налягане | $L_{pA}$ : 91 dB (A)  |
| Претеглена звукова мощност  | $L_{wA}$ : 102 dB (A) |
| $K_{pA}$ & $K_{wA}$         | 3.0 dB (A)            |
| <b>Носете антифони.</b>     |                       |

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВИБРАЦИИТЕ

|  |   |
|--|---|
| Общи стойности на вибрациите (триакс векторна сума), определени в съответствие с EN 62841: |   |
| Емисионна стойност на вибрациите   | Рязане на дърво: $a_{n,W} = 2.54 \text{ m/s}^2$ |
|  | Несигурност $K = 1.5 \text{ m/s}^2$             |

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на емисиите на шум са измерени в съответствие със стандартен метод за измерване и могат да бъдат използвани за сравняване на един инструмент с друг.

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната емисия на шум може да се използва и за предварителна оценка на експозицията.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Стойността на емисиите на вибрации и шум при реално използване на електроинструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина, по който инструментът се използва, в зависимост от детайла, който се обработва, и в зависимост от следните примери и други варианти за начина на използване на инструмента:  
Как се използва инструментът и материалите, които се режат или пробиват.  
Добро състояние и правилна поддръжка на инструмента.  
Използване на правилните аксесоари за инструмента и поддържането му остър и в добро състояние.  
Стенат захват на ръкохватките и използване на противовибрационни и противошумови аксесоари. Употреба на инструмента според дизайна му и тези инструкции.

**Този инструмент може да предизвика синдром на вибрация „ръка-рамо“, ако употребата му не се управлява адекватно.**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да бъде точна, оценката на нивото на експозиция в реалните условия на употреба трябва също да вземе предвид всички части от работния цикъл, като например времето, през което инструментът е изключен и когато работи на празен ход без реално да извършва работа. Това може значително да намали нивото на експозиция през общия работен период. Как да намалите риска от експозиция на вибрации и шум. Винаги използвайте остри длета, свредла и ножове.

Грижете се за инструмента според тези инструкции и го поддържайте смазан (където е приложимо). Ако инструментът ще се използва редовно, инвестирайте в противовибрационни и противошумови аксесоари. Планирайте работния си график, за да разпределите употребата на високовибрационни инструменти в няколко отделни дни.

# АКСЕСОАРИ

|                        |   |
|------------------------|---|
| Паралелен водач        | 1 |
| Шестостенен ключ       | 1 |
| Острието (185mm x 24T) | 1 |
| Вакуумен адаптер       | 1 |
| Кука за греди          | 1 |

Препоръчваме ви да закупите аксесоарите си от същия магазин, в който е продаден инструментът. За повече информация вижте опаковката на аксесоарите. Персоналът на магазина може да ви помогне и да ви даде съвет.

## РАБОТНИ ИНСТРУКЦИИ



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно инструкцията за употреба.

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Машината е предназначена за надлъжно и напречно рязане на дървесина с прави линии на рязане, както с ъгли на скосяване до 56°, като стои стабилно върху обработвания детайл.

### 1. СГЛОБЯВАНЕ

#### 1). СМЯНА НА ОСТРИЕТО НА ТРИОНА (ВЖ. ФИГ. A1, A2)



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди каквито и да било работи по самата машина изключвайте щепсела от контакта
- Носете защитни ръкавици при монтажа на острието на триона. Опасност от нараняване при допир до острието на триона.
- Използвайте само остриета за трион, които отговарят на характеристиките, посочени в инструкциите за експлоатация.
- В никакъв случай не използвайте шлифовъчни дискове като режещ инструмент.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За монтиране на острието е най-добре да поставите машината от лицевата страна на корпуса на двигателя.

#### - За изваждане

Натиснете бутона за заключване на шпиндела и го задръжте натиснат. Бутонът за заключване на шпиндела може да се задейства само когато трионът е в покой. Разхлабете болта на острието в посока, обратна на часовниковата стрелка, с помощта на шестостенния ключ.

Свалете външния фланец. Наклонете назад долния предпазител на ножа и го задръжте здраво с лоста на долния предпазител. Извадете острието на триона.

#### - За инсталиране

Почистете острието на триона и всички захващащи части за сглобяване. Наклонете назад долния предпазител на ножа и го задръжте здраво с лоста на долния предпазител. Поставете ножа на триона върху вътрешния фланец. Сглобете външния фланец и болта на острието. Натиснете и задръжте бутона за заключване на шпиндела и използвайте шестостенния ключ, за да затегнете здраво болта на острието по посока на часовниковата стрелка.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Внимавайте монтажните позиции на вътрешния фланец и външния фланец да са правилни.
- Когато монтирате: Уверете се, че посоката на рязане на зъбците (посоката на стрелката върху острието на триона) и стрелката на въртене върху предпазителя на острието съвпадат.
- Зъбите на острието са много остри. За да постигнете най-добри резултати при рязане, се уверете, че използвате острие, подходящо за материала и качеството на рязане, което ви е необходимо.

### 2). ИЗХОД ЗА ПРАХОУЛАВЯНЕ (ВЖ. ФИГ. B)

Закрепете вакуумния адаптер върху изхода за прахоулавяне, докато се застопори. Допълнително закрепете вакуумния адаптер към фиксирания предпазител с двата винта. Свържете директно подходящ вакуумен маркуч към адаптера.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вакуумният адаптер не трябва да се монтира, когато не е свързано външно прахоулавяне. В противен случай има опасност от задушване на системата за улавяне.

Почиствайте редовно вакуумния адаптер, за да осигурите оптимално прахоулавяне. Прахосмукачката трябва да е подходяща за обработвания материал.

### 2. РЕГУЛИРАНЕ

#### 1). РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛБОЧИНАТА НА РЯЗАНЕ (ВЖ. ФИГ. C1-C3)

Завъртете лоста за блокиране на дълбочината на рязане обратно на часовниковата стрелка, за да го разхлабите, и повдигнете корпуса на триона от основната плоча. Настройте необходимата дълбочина на рязане, като подравните символа на триъгълника (а) със скалата за дълбочина на рязане, отбелязана на гърба на неподвижния предпазител. Завъртете лоста за блокиране на дълбочината на рязане по посока на часовниковата стрелка, за да блокирате дълбочината на рязане.


При правилна настройка зъбите на ножа не трябва да стърчат на повече от 3 mm под обработвания детайл.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Най-добре е да извършите пробно рязане, преди да отрежете детайла.

#### 2). РЕГУЛИРАНЕ НА ЪГЪЛА НА ОСНОВНАТА ПЛОЧА (ВЖ. ФИГ. D1-D4)

Завъртете лоста за блокиране на скосяването на основната плоча в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да го разхлабите, и наклонете машината от основната плоча. Задайте необходимия ъгъл на скосяване, като подравните символа на триъгълника (b) със скалата на ъгъла на основната плоча.

Затегнете лоста за блокиране на скосяването на основната плоча, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте скалата за дълбочина на рязане при извършване на скосени разрези поради възможна неточност.**

### 3. РАБОТА

#### 1). ПОЗИЦИЯ НА ЗАХВАТ НА РЪЦЕТЕ (ВЖ. ФИГ. Е)


Винаги дръжте триона здраво с двете си ръце, когато работите.

#### 2). ПРЕДПАЗЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (ВЖ. ФИГ. F)

Натиснете превключвателя за включване/изключване. Превключвателят ви вече е включен. За да изключите, просто освободете превключвателя за включване/изключване.

Вашият трион е оборудван с автоматична електрическа спирачка, която е проектирана да спре движението на острието за около три секунди, след като освободите спусъка.

Той е полезен при извършване на определени разрези в дърво, при които острието би довело до широк и неточен разрез.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изкачайте пълното спиране на машината, преди да я поставите на земята.**

#### 3). РЕГУЛИРАНЕ НА ПАРАЛЕЛНИЯ ВОДАЧ (ВЖ. ФИГ. G1, G2)

Използва се за извършване на разрези, успоредни на ръба на обработвания детайл на избрано разстояние. Първо завъртете копчето за заключване на паралелния водач обратно на часовниковата стрелка, за да го разхлабите, след това плъзнете рамото на паралелния водач през приспособлението, за да постигнете необходимото разстояние на рязане, след което затегнете копчето за заключване, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка, за да закрепите здраво паралелния водач.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Най-добре е да извършите пробно рязане, преди да отрежете детайла.

#### 4). ВОДАЧ ЗА РЯЗАНЕ (ВЖ. ФИГ. H1, H2)

В предната част на долната плоча има процес за направляване на рязането, който се използва с успоредния водач. За прави срезове използвайте маркировката за водене 0°, за да я подравните със скалата за паралелен водач. За рязане под ъгъл 45° използвайте маркировката за водене 45°, за да я подравните със скалата за паралелен водач. Затегнете здраво паралелния водач. Винаги правете пробен разрез, за да проверите настройката.

#### 5). СКОСЕНИ РАЗРЕЗИ

Следвайте инструкциите в раздел НАСТРОЙКА НА ЪГЪЛА НА ОСНОВНАТА ПЛОЧА в раздел НАСТРОЙКА, за да зададете необходимия ъгъл на скосяване между 0° и 45°. Не използвайте скалата за дълбочина на рязане при извършване на скосени разрези поради възможна неточност.

#### 6). СЪХРАНЕНИЕ НА ШЕСТОСТЕН КЛЮЧ (ВЖ. ФИГ. I)

Предоставеният шестостенен ключ може да се постави на основната плоча под корпуса на двигателя и до копчето за заключване на паралелния водач.

#### 7). СВЕТОДИОДНА СВЕТЛИНА/ИНДИКАТОРНА СВЕТЛИНА ЗА ЗАХРАНВАНЕ (ВЖ. ФИГ. J)

Този инструмент е снабден със светодиоден индикатор за включване, който светва, когато трионът е включен към източник на захранване. Той показва, че инструментът ви е включен, и увеличава видимостта, което е чудесно за тъмни или затворени помещения.

#### 8). КУКА ЗА ГРЕДИ (ВЖ. ФИГ. K)

Този инструмент е оборудван с кука за греди, която ще ви помогне да го съхранявате. Повдигнете куката за греди нагоре и можете да поставите триона на стената или на друго място.

## СЪВЕТИ ЗА РАБОТА С ВАШИЯ ЦИКУЛЯРЕН ТРИОН

Винаги използвайте острие, подходящо за материала и дебелината на материала, който ще се реже. Качеството на рязане се подобрява с увеличаването на броя на зъбите на острието. Винаги се уверявайте, че обработвания детайл е здраво притиснат, за да се предотврати движението му. Поддържайте големите панели близо до линията на рязане. Всяко движение на материала може да повлияе на качеството на рязане. Острието реже с ход нагоре и може да отчупи най-горната повърхност или ръбовете на детайла при рязане, уверете се, че най-горната повърхност не е видима, когато приключите с работата.

## ПОДДРЪЖКА

**Преди да пристъпите към каквото и да било регулиране, обслужване или поддръжка, първо издърпайте захранващия щепсел от електрическия контакт.**

Вашият електроинструмент не се нуждае от допълнително смазване или поддръжка. В него няма никакви детайли, които да се обслужват от потребителя. Никога не използвайте вода или химически препарати за почистване на електроинструмента. Почиствайте го със суха кърпа. Винаги съхранявайте вашия електроинструмент на сухо място. Поддържайте вентилационните отвори на двигателя чисти. Поддържайте всички бутони за управление чисти от прах. От време на време може да виждате искри през вентилационните отвори. Това е нормално и няма да повреди вашия електроинструмент.

Ако захранващият кабел бъде повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от обслужващия го представител или от друго компетентно лице с цел избягване на опасности.

# ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива.

Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Декларираме, че продуктът  
Описание **Циркулярен трион**  
Тип **DX56 (56 - обозначение на машината, представител на циркулярен трион)**  
Функция **Рязане на различни материали с въртящо се зъбчато острие**

Отговаря на следните Директиви,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/  
EU&(EU)2015/863**

както и на стандартите

**EN 62841-1**  
**EN 62841-2-5**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN IEC 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**

Лице, оторизирано да изготвя техническото досие,  
**Име Marcel Filz**  
**Адрес Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2020/05/29  
Allen Ding  
Заместник-главен инженер, отговарящ за тестването и  
сертифицирането  
Positec Technology (Китай) Co., Ltd.  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu  
215123, P. R. China



[www.catpowertools.com](http://www.catpowertools.com)



©2023 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, their respective logos, "Caterpillar Yellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission. Positec Group Limited, a licensee of Caterpillar Inc

AR01703800